

项 目 信 息 文 件

文件：AB422

项目名称	农业科技项目
所属地区	东亚及太平洋地区
所属行业	农业科技推广和研究
项目号	P069862
借款方	中国政府
执行机构	国家农业综合开发办公室 联络人：罗禄勇先生 职务：项目办主任 电话：（86-10）88191811 传真：（86-10）88191856 中国政府
环境类别	B
安全保障类别	S ₂
项目信息文件编制日期	2003年11月6日
授权评估大致日期	2004年2月9日
执董会批准大致日期	2004年6月24日

1. 主要发展问题和世行介入的理论依据

1.1. 中国的农业结构急需调整，主要原因有四：1) 由于大多数农业商品过剩及农产品价格的停滞不前甚至下跌，导致农产品的生产和收入间的差距拉大；2) 包括农业种植对脆弱环境的侵蚀等一系列其他因素的影响，给自然资源基地造成了巨大压力；3) 城市居民收入的不断增长加大了对加工型和高品质农产品的需求，以及4) 中国加入世界贸易组织之后所带来的一系列新的市场挑战和机遇。促动农业结构调整的另一关键“瓶颈”是现代科技和知识密集型农业的推广和应用。当前，政府牵头的研究和推广体系不足以回应现代农业技术以及市场和农民的需求带来的新挑战与新机遇。

1.2. 中国政府已采取一系列政策措施来应对上述结构性问题，包括：1) 将工作重点从实现自给自足的农业生产彻底转移到发展以科技为动力的顺应市场需求和多种经营农业；2) 对其研究机构进行改革，并逐渐将能开发有市场价值技术的研究所转由私人管理。同时，进一步重视国有行业的研究，并加大对其资金投入；3) 拟荐农业科技项目依托并支持中国政府在过去的十年中为调整农业结构和实现农业现代化所作的坚持不懈的努力和强有力的承诺。为表明其对拟荐农业科技项目的浓厚的兴趣和有力的支持，中国政府已设立了好几个项目领导小组和项目准备办公室。同时，政府部门也花费了大量时间和资源来编制相关所有建议项目活动的预可研报告。

1.3. 农业科技项目的初衷是试点新的方式方法为农业科技的开发与转让、为发明技术的机构创建合作伙伴关系、为解决私营企业的生产和销售顾虑、也为小规模生产的农民增加收入创造良好的环境。拟荐项目拥护世行“国家援助战略”中所述目标，即通过促进健全的资源管理实践和运用适当的技术增加其附加值来“提高自然资源使用的

效率和可持续性”。同样，通过在资源贫乏的地区和省分进行侧重于农业的活动，本项目将在中国非优势行业和地区为实现“国家援助战略”的目标——降低不断拉大的差距及提高收入——做出贡献。

1.4. 世行和其他援助机构在中国吸取的很重要的经验教训之一是：现实中，城市化、多样化和全球化的势力持续改变着农业价值链，并因此而主宰着研究和开发部门所支持的新思路和新方法的运用。除了探索研究者和工业及市场营销和农民之间联系的新方案，用以改造中国被选地区的农村和农业，本项目旨在鼓励将环境、社会经济和质量控制技术上的顾虑与项目所推销的产品链结合起来。本项目的直接合作方包括：杨陵农业开发区管理委员会、中国四省份形形色色的公司和广泛的农民协会。本项目同时也通过对环保执法、产品质量控制、正规市场的质量保证及自然资源管理的支持对公有行业发挥其公益效益提供帮助。

1.5. 银行是世界上最重要的从事国际农业研究和发展中国家研究的唯一援助机构。世行在农业国际研究体系上所做的长期努力赋予了它在中国进行一项创新型科技支持项目上的全球性和独特的地位。世行同时也在提高研究人员的综合性和通过有竞争力的赠款体系和建立从事研究的合资企业调动私有行业的资源等方面积累了广泛的经验。这些均为前沿的国际开发方法，而世行的作用将是使这些国际性观点更具成效。

2. 项目拟荐发展目标

2.1. 本项目总的发展目标是提高中国被选地区的农村收入。实现这一目标的具体做法是，通过以高科技含量为特色的可行模式以及对自然资源的可持续和高效利用，扶持农业生产、加工和市场营销的结构调整和实现现代化。项目表现将通过以下指标加以监测：

- a. 农民团体成功创建试点区的数量，产品种类和农业生态园区的数量；
- b. 试点区在生产力因素上的相对优势(百分比%高于全国的平均水平)：1) 每公顷净收入；2) 每工时收入；3) 每方水收益；及4) 项目之外对试点区模式的采用和仿效率。

3. 项目基本描述

3.1. 本项目依托并支持中国正在进行的调整农业结构和实现农业现代化的议事日程，在为农业技术的开发和转让创造良好环境方面试点新方法。这些试点区将建于杨陵农业高技术产业示范区、黑龙江省、河南省和安徽省。杨陵示范区位于陕西省府西安以西 80 公里处，是中国唯一的国家级农业高技术开发区。根据设计，农业科技项目适用的是专门投资贷款方式，世行资金将用于在项目下设立以下子项目：

- a. 技术转让、信息市场和服务体系

本子项目将在杨陵示范区或其附近建立一系列大型技术转让市场，用于展览或农业技术和信息交易。拟建技术市场理念基于现代通信技术，初衷是响应农民对新的观念、技术和商业机会的需求。

b. 促进具有商业吸引力的关键技术的开发和推销以及新型机构安排

- 1) 研究方—投资方—农民技术合作伙伴关系，涉及筹建典型的三方合资企业，目标是设计能考验研究方—投资方—农民伙伴关系的成功的投资模式；
- 2) 目标明确的技术转让，主要针对农民团体的技术转让。这些团体由于缺乏足够的信息和资金来源以及决策权而无法依靠自身的力量运用相关技术。
- 3) 公有行业技术扶持计划

本子项目致力于：a) 采取行动促使私营企业在将创新技术商业化方面发挥其应有的作用；b) 将公有资金导向对私有行业无吸引力但却具有明确的公益性质的技术；c) 研究方—投资方技术合作。本项内容主要为建议的编制。在该建议下，公司和研究人员联手开发和推销以高度创新为特点的具有较高公益性质的技术，比如节能或节水技术等；

4) 创新扶持基金

本基金将被用于扶持上述 b1) 和 b2) 内容下一系列第二代建议。基金将在竞争的基础上进行分配，入围的每一个农民团体和组织个体将会得到固定的份额。

c. 机构能力建设、项目管理、监测和评价

本子项目将从事一系列机构能力建设和各级培训活动，购置车辆和设备以及进行详细的监测和评价活动。另外，本子项目还将对农民财产（比如牲畜）的几项投保计划进行试点。

4. 可能适用的安全保障政策

- 4.1. 环境评价：本项目对技术转让机制和农民—公司间关系的新型组织方法进行示范，因此，对生产和加工技术的种类可能也将会是有所选择的。对环境有害的技术和可能给环境带来危害后果的建议将被排斥在项目之外。有几个子项目将会有明确的正面影响，诸如，有机蔬菜的生产和普及子项目，病虫害综合管理子项目及有机食品生产咨询和认证服务子项目等。即便如此，好的环保做法应被用于所有子项目，比如，农产品加工厂的高标准水处理设施，施工期内的安全措施和污染防治等。借款方将责成主管环保局审批每份可研报告，并对可能有负面影响的内容建议具体的缓解措施。
- 4.2. 在当前的项目准备阶段，选定具体投资计划的工作尚未结束。环境影响评价工作将引进适当的针对未选定计划的环境审查机制。涉及转基因生物技术的投资计划将被排除在项目之外。

- 4.3. 有些项目建议书含有中草药或其他制药业和化工业用植物的生产和加工内容。所有已上交的建议书均瞄准与农民签订合同，在现有的耕地上进行种植。所涉公司同意制定和实行一系列行动计划，使它们的原材料供应点彻底远离中草药和其他植物的收购点。对这些计划的实施应加以严密监视。
- 4.4. 非自愿移民：本项目下预计没有大规模移民。然而，少数人群将会受到征地或施工期内其它永久或临时性影响。借款方同意遵循世行针对受项目影响人群的补偿政策，并对他们予以充分的补偿。借款方将制定一项针对受项目影响人群的补偿、移民和生产和生活恢复的政策框架，并在项目评估之前争得各方同意。
- 4.5. 社会评价：本项工作将集中于以下四个方面：1) 在合作延伸模式内农民和公司的关系，2) 妇女的参与及妇女如何真正地成为技术转让体制的一部分，3) 注重贫困农民（和少数民族），4) 展览中心和技术市场的效力，重点是这些设施服务于何种社会团体。2002年秋季，有关方面对旨在促进向农民转让技术的杨陵技术和信息市场年度展销会的效率作出了评价，并提出了改进建议。这次（第一阶段）社会评价的主要目标是：1) 描述展销会期间农民与地方公司和示范区管理人员打交道的实质，2) 分析如此打交道的优缺点，以便推进农业技术的转让 3) 草拟旨在改进如此交流方式的建议，为今后的展销会和全年的交流服务。
- 4.6. 2003年夏天，来自中山大学的工作组对所有现有项目建议作了一次全面的社会评价。本次社评工作揭示很多公司非常关注农民不生产合同规定的产品或不履行其他规定，而另一方面，农民对公司以公平的价格购买他们的产品的承诺持怀疑态度。针对这一突出问题，社会评价建议有必要启用申诉程序，政府的相关部门要从中妥善协调。同样，也有必要扶持土生土长的农民协会，并提高它们的实力。
- 4.7. 土著人口，业务指南 OD4.20 条。项目组注意到在至少两个项目县境内居住着为数不少的少数民族人口，分别位于黑龙江省和湖南省。对此，社会评价报告作了如实记录。鉴于以上情况，世行安全保障政策有关土著人口的规定条款 OD4.20 将适用本项目。与此同时，项目组已告知国家农业综合开发办公室，应由黑龙江省和湖南省项目办根据世行 OD4.20 的规定各编制一份“多民族发展计划”。考虑到本项目的性质，加之并非所有的子项目均已界定，“多民族发展计划”将在项目实施阶段引进与少数民族联络与磋商程序。

5. 暂定资金筹措

来源：	单位：百
万美元	
借款方	122
国际复兴开发银行	100
总计：	222

6. 联络方式

联络人：伏格乐
 职务：首席农业专家
 电话：（86-10）65543361 转 2560
 传真：（86-10）65541686
 电子邮件：Jvoegele@worldbank.org
 常驻地址：中国北京